FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU
POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 153
Enu. 24

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 153 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans St. Sacrement (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — 4601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Josephat Bourque — Enumerator. / Recenseur. Juin 1-2-

Lines / Lignes (1)	Dwelling House / Maison (2)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution (3)	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution (4)	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) (5)	Sex. / Sexe (6)	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage (7)	Single, married, widowed, divorced, legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé, légalement séparé (8)	Month of birth / Mois de naissance (9)	Year of birth / Année de naissance (10)	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire (11)	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) (12)	Year of immigration if not a native of Canada / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada (13)	Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les étrangers, année de naturalisation (14)	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu (15)	Nationality / Nationalité (16)	Religion / Religion (17)	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier (18)	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a (19)	Employer / Patron (20)	Employee / Employé (21)	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.) (22)	State where person is employed, if not employed in the division, and if employed doing what, &c. / Mentionner où la personne est employée, si elle ne travaille pas dans la division, et si elle est employée, quel genre de travail elle fait, &c. (23)	Weeks employed in 1910 at a trade or occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à un métier ou à un métier (24)	Weeks employed in 1910 at other work than trade, occupation or trade, if any / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux que ceux du métier, profession ou métier, s'il y en a (25)	Hours of working time per week at chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a (26)	Hours of working time per week at other occupation, if any / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a (27)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier (28)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a (29)	Rate of earnings per hour in chief occupation by the hour—Cents / Taux de gain par heure à l'emploi principal à l'heure—Centins (30)	Upon life / Sur la vie (31)	Against accidents or sickness / Sur les accidents ou la maladie (32)	Cost of insurance during current year / Coût de l'assurance dans l'année du recensement (33)	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910 (34)	Can read / Sait lire (35)	Can write / Sait écrire (36)	Language commonly spoken / Langue communément parlée (37)	Cost of education in 1910 for persons 5 years of age and over at school or at University / Coût de l'instruction en 1910 pour personnes de 5 ans et plus à l'école ou à l'université (38)	Blind / Aveugle (39)	Infirm / Infirme (40)
1	1	1	Gagnon Willie	St Sacrement	m	chef	m	mars	1881	31	St Martine	Canada	Canada	Catholique	Cultivateur																											
2			" Sedas	"	f	épouse	m	avril	1884	27	St Martine	Canada	Canada	Catholique																												
3			" Stella	"	f	fille	c	novembre	1910	1	St Sacrement	Canada	Canada	Catholique																												
4			Bergeron Aurore	St Sacrement	f		c	juillet	1892	19	St Madeleine	Canada	Canada	Catholique	travail à ferme																											
5			Boutin Clothilde	St Sacrement	m		c	juin	1899	12	St Martine	Canada	Canada	Catholique	sur la ferme																											
6	2	2	Bourgeois Alexandre	St Sacrement	m	chef	m	décembre	1866	45	St Wenceslas	Canada	Canada	Catholique	Cultivateur																											
7			" Jocadie	"	f	épouse	m	mars	1871	40	St Sacrement																															
8			" Marie Anna	"	f	fille	c	juin	1894	17	St Sacrement																															
9			" Bernard	"	m	fils	c	mars	1898	13	"																															
10			" Alice	"	f	fille	c	juin	1903	8	"																															
11			" Marie Jeanne	"	f	fille	c	mars	1905	6																																
12			Rosaire	"	m	fils	c	avril	1909	2																																
13	3	3	Doré Wilfrid	St Sacrement	m	chef	m	février	1869	42	St Martine	Canada	Canada	Catholique	Cultivateur																											
14			" Alexandre	"	f	épouse	m	mai	1869	42	"	Canada	Canada	Catholique																												
15			" Joseph Aimé	"	m	fils	c	septembre	1900	10	St Sacrement																															
16	4	4	Pelletier Antoine	"	m	chef	m	juin	1870	63	St Martine				Cultivateur																											
17			" Martine	"	f	épouse	m	mars	1861	50	"																															
18			" Anna Amanda	"	f	fille	c	juillet	1887	24	St Sacrement																															
19			" Joseph Aimé	"	m	fils	c	avril	1890	21	"				sur la ferme																											
20			" Marie Lorraine	"	f	fille	c	septembre	1893	18	"																															
21			" Flore	"	f	fille	c	avril	1898	13	"																															
22	5	5	Elliot James	St Sacrement	m	chef	m	mars	1866	50	St Sacrement	Ecossaise	Canada	Presbytérienne	Cultivateur																											
23			" Jeanet	"	f	épouse	m	juin	1860	51	"	"	Canada	Presbytérienne																												
24			" Peter	"	m	fils	c	"	1891	19	"				Moulin																											
25			" James	"	m	fils	c	avril	1898	16	"				Do																											
26			" Elliot	"	m	fils	c	mars	1898	13	"																															
27	6	6	Primeau Jean	"	m	chef	m	juillet	1857	54	St Martine	Française	"	Catholique	Cultivateur																											
28			" Marie	"	f	épouse	m	juin	1857	54	St Philomène																															
29			" Fortunate	"	f	fille	c	mars	1894	17	Montréal				Couturière																											
30			" Joseph	"	m	fils	c	juin	1899	12	St Sacrement				Boulanger																											
31			" Lawrence	"	m	fils	c	mars	1896	15	Montréal																															
32	7	7	Elliot Wilfrid	"	m	chef	m	août	1881	30	St Augustine				Cultivateur																											
33			" Leone	"	f	épouse	m	19 nov	1886	24	St Sacrement																															
34			" Valetta	"	f	fille	c	janvier	1910	1	"																															
35			" Joseph	"	m	fils	c	déc	1910	½	"																															
36	8	8	Hébert Alphonse	"	m	chef	m	mai	1850	61	St Martine	Française	"	"	Cultivateur																											
37			" Samantha	"	f	épouse	m	oct	1879	31	St Martine																															
38			" Alphonse	"	m	fils	c	oct	1905	2	"																															
39			Langevin Aldée	"	m	fils	c	avril	1900	11	St Urbain																															
40			" Aldéa	"	f	fille	c	avril	1901	10	St Urbain																															
41			Aurore	"	f	fille	c	janvier	1903	8	Montréal																															
42			Lefebvre Pierre	"	m	domestique	c	inconnu	about	76	St Martine				sur la ferme																											
43	9	9	Rose Joseph	"	m	chef	m	mars	1860	51	St Urbain				Cultivateur																											
44			" Mélina	"	f	épouse	m	juin	1861	49	St Augustine																															
45			" Rosa	"	f	fille	c	nov	1895	16	St Sacrement																															
46			" Blanche	"	f	fille	c	mars	1896	15	"																															
47			" Yvonne	"	f	fille	c	juillet	1899	13	"																															
48			" Victoria	"	f	fille	c	septembre	1899	12	"																															
49			" Rene	"	m	fils	c	mars	1909	2	"																															
50	10	10	Etienne Desgrosseiller	"	m	chef	m	mai	1859	52	St Martine	"	"	~~Canadien~~	Journalier																											